



ささら獅子舞  
(文化祭から)

# こうなん

広報  
12月

No.138

昭和57年12月1日

[11月1日現在人口] 男 4,829人 女 4,904人 計 9,733人  
世帯数 2,385

おもな内容

- 年末年始の交通事故防止…… 2～3
- 灯油などの危険物の取り扱いについて…………… 3
- みんなのひろば・文化祭特集… 4～5
- おしらせ市場…………… 6
- フォト・ニュース…………… 7
- 暮らしの行政相談…………… 8

# 年末年始の交通事故防止

## ゆとりと思いやりの心から

街は人の波、道路は車の洪水。街全体が何となく気ぜわしくなるのが十二月です。

その気ぜわしさのなかで、ややもすると、わたしたちは心のゆとりを見失いがちです。

交通事故防止——ドライバーにとっても、歩行者にとっても大切

なのは「心のゆとり」と、お互いに相手の立場を尊重する「思いやりの心」です。年末から年始にかけての交通事故を防止するために、「ゆとりと思いやりの心」をもって安全運転、安全走行を心掛けましょう。

んでいるのと同じです。

ドライバーの皆さんは「スピードの出し過ぎは事故につながる」ということを心に銘記し、制限速度内で走ることを心掛けましょう。

### 飲酒運転は交通事故と背中合せ

年末から年始にかけては何かとお酒を飲む機会が多くなります。この時期、ドライバーの方に特に注意してもらいたいのが、飲酒運転による事故です。

お酒を飲むと、自分では酔っていないと思っても、感覚は麻ひし、素早い判断や行動ができなくなりま

具体的には、前方の人や車の確認が遅れたり、見落としたりするほか、気が大きくなり、危険を危

### 安全運転の励行は

#### 「ゆとり」から

ベスト・ドライバーの条件とは、走行中、特に先を急いでいるようなときでも、はやる気持ちを抑えて運転できることだと言われています。

年末のあわただしさのなかで、時間に追われての運転中、ついほかにことを考えたり、わき見運転するのは大変危険です。ちよつとした心のスキが重大事故を招きます。

安全なスピードで、十分な車間距離を保ち、前方の安全を確認し



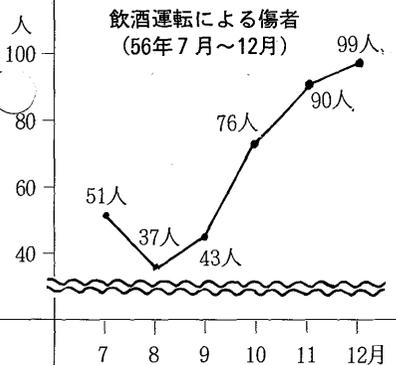
子供は交通弱者、ドライバーの皆さん、気をつけて。

### スピードの出し過ぎは自殺行為

最近の交通事故死亡原因のなかで目立つのは、制限速度を超えたスピードの出し過ぎによる事故が大幅に増えていることです。

そもそも、自動車の制限速度というものは、自動車の種類や道路の状況などを考え、危険を未然に防止し、交通の安全が保てる速度という事で指定されているのです。ですから、スピードの出し過ぎは自ら危険を冒し、死への道を進

飲酒運転による傷者 (56年7月~12月)



どんな事態にも対応できるように、「ゆとり」をもって運転しましょう。

### 歩行者の安全な

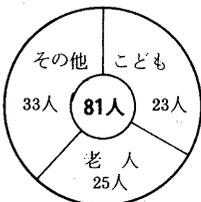
### 横断は自らの手で

歩行者も、年末になると気分的にあわただしくなり、つい先を急ぐ気持ちから、いきなり道路に飛び出したり、無理な横断をしたりする光景が目につきます。

しかし、車は急に止まれません。急ブレーキを踏んでから車が止まれるまでの距離は、時速六十キロで約六十メートル必要です。また、時速六十キロでの走行距離は一秒間で約二十メートル。まだ遠くに車がいると思っても、アツという間に近づいてきます。

埼玉県の場合、十月末現在の歩

歩行中の死者数  
(10月末現在)



## あなたです!!

## 火事を出すのも防ぐのも

### 灯油などの危険物は

### 正しく取り扱いましょう

現代の生活に一日たりとも欠かさない石油は、暖房用燃料としてあるいは石油製品として、ふだん幅広く使われています。また、汚れとり用のベンジンをはじめ、マニキュアやヘア・リキッドなどの化粧品、殺虫剤、塗料などの引火性・可燃性の強いものが、日常生活のあらゆる場所で使われています。

行中の死者数は、人のうち、子供(中学生以下)と老人(六十歳以上)あわせて四十八人と、大きな割合を占めています。

このうち、子供の事故はとびだし、老人は車両の直前・直後横断によって、多く発生しています。

子供やお年寄りが左右の安全を確認かめずに横断しようとしているのを見かけたら、一言声を掛けたり、手を引いて横断を手助けしてあげましょう。

子供やお年寄り以外の方も、次のことに十分注意してください。▽横断歩道や歩道橋、横断地下道

など、安全に渡れる場所を選んで横断しましょう。

▽横断するときは必ず、いったん立ちどまり、安全を確かめ、速やかに渡りましょう。

▽駐停車している自動車の間や、渋滞でノロノロ走っている自動車の直前直後の横断はやめましょう。

▽夜間外出する場合は、明るい色の服装で、ドライバークラッシュに見えるよう配慮しましょう。

はやる気持ち、あせる気持ちは歩行者にも禁物です。「自らの安全は自らの手で」を合言葉に、交通事故に気をつけましょう。



## 中央分団に新車登場

江南消防団・中央分団の消防車が老朽化したので、新しく消防車が購入され、11月2日中央分団に引き渡されました。

この車はニッサンサファリに消防車用の機装を施したもので、4輪駆動で機動性に富んでいます。

火災には何よりも予防が大事ですが、いざという時のために活躍が期待されます。

わたしたちは、ふだん、危険物に囲まれて暮らしていると一言でも言いすぎではないくらいです。灯油などは、普通の状態では火がつきにくいのですが、霧状になったり、布切れに浸すと、たいへん火がつきやすくなります。過去の災害例を見ましても、取り扱い方を知らずに、火災や爆発を引き起こした例があります。危険物の取り扱いには十分注意しましょう。

○灯油など危険物の保管方法  
灯油を貯蔵し取り扱う場合は次

- わたしたちは、ふだん、危険物の点に注意しましょう。
  - (1) 火気の近くでは絶対に取り扱わないこと。
  - (2) 漏れ、あふれ、飛散しないようにすること。
  - (3) 日光の直射する場所に置かないこと。
  - (4) 危険物の保管場所は常に整理、清掃に努めること。
- ◇ 灯油などの危険物の取り扱いについて、詳しくお知りになりたい方は最寄りの消防署または、販売業者にご相談ください。

# 村あげて 文化祭

第四回江南村文化祭が十一月二十一日、村民体育館で行われました。

書、絵画等の美術作品の展示、農産物の展示・即売、毎回盛況のサンマの安売りなどおなじみのコーナーのほか、今年は上押切地区の皆さんによる郷土芸能・さらさら獅子舞の実演が行われました。

また、皆さんの御協力による福祉バザールは約五十万円の収益となりました。ありがとうございました。



## みんなのひろば

みんなのひろばは、みなさんの声や意見でつくるページです。身近な話題、行政に対する意見、詩、短歌など投稿をお待ちしています。

紙上匿名はさしつかえありませんが、原稿には住所、氏名、年齢を書いてください。

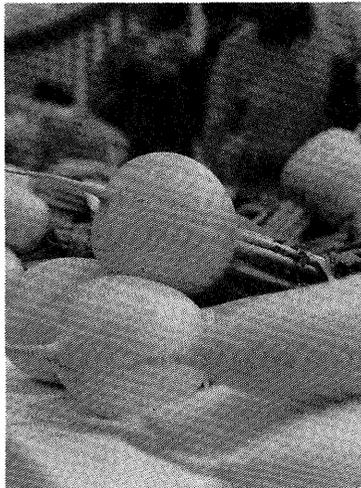
- ▶送り先 江南村大字柴9-1  
江南村役場/総務課
- ▶しめきり毎月10日とします。
- ▶問い合わせは 総務課広報係  
電話 (36) 1521



福祉バザールは人の波



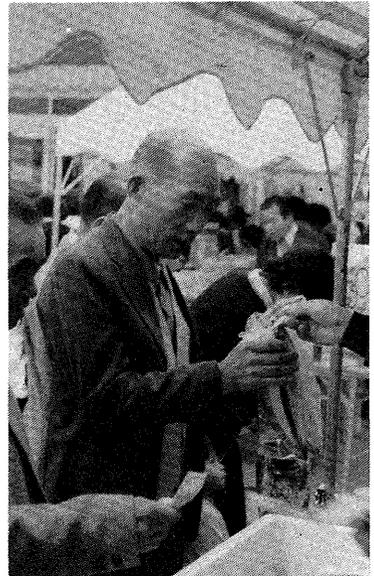
オニギリコーナーにて



みごとな大根です



力作、自信作を展示 (写真の部)



安売りのサンマを受け取り顔もほころぶ

# わたしの趣味

## ① 俳句

「あまり難しいことはわかりませんが」と前置きしてから語ってくれたのは、押切に住む新井加津さん。



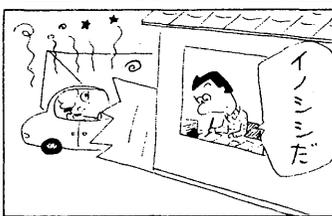
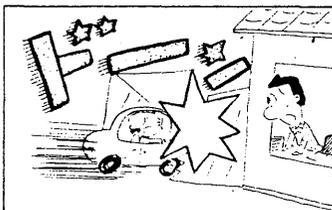
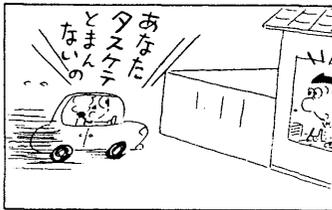
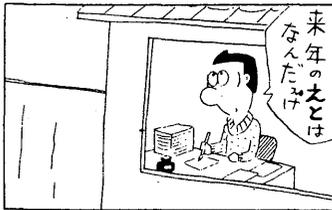
押切 新井加津

読んで、自分もやってみようと思っただけです。

現在、寄居町の方が主催する寄居文芸が作品の主な発表の場、作品を作るうえの苦労は「見たもの、感じた事をなかなかうまく言葉で表現できなくて」いくら考えても出ない時もある。サツと出て来る時もあるという。「お風呂へ入っていたり、眠りにつく前によく思いつきますよ、リラックスするからでしょうか。」  
「体を動かすようなことはだんだんできなくなりますが、俳句ならできますから、これからもずっと続けたいと思います。」

# さわやか君

西村 宗



### こうなん文芸

- 敬老の 友とわけ合う すしの味
- 寺の庭 乙女椿や 雨に耐え
- 茜雲 ひときわ映える 稲田かな
- 祈願すみ 降りる石段 秋桜
- 青田刈 までして減反果せしが 米の不足をテレビにて知る
- 押切 新井トモ子

冬場は火を使う機会が増え、やけどをすることが多くなります。もし、やけどしてしまつたら落ちついて、次の手当てを――。

### ① 冷 や す

まず、やけどの部分の水で冷やしましょう。ただし蛇口から流れ

応急手当の知識

# やけど

### ② ガーゼなどで保護を

痛みがなくなるまで冷やしたらガーゼやケバ立たない布を当てて保護します。

服の上からのやけどでは、皮膚に刺激を与えないよう、シャツやズボンに切りさいて、やけどの箇所を出します。

やけどに、化繊の服やビニールなどが溶けてこびりついているときは、はがさずに、その上からガーゼを当てます。

### ③ よく観察しておく

水で冷やしているときや、ガーゼを当てるとき、やけどの箇所をよく観察しておきましょう。やけどの程度には、第一度から第三度まであります。

やけどがひどいとき、また軽くても範囲が広いときは必ず医師の治療を受けましょう。

その際冷やし続けていくことが大切です。ほうっておくと、化ろうして皮膚がひきつれたり、ケロイドが残ることがあります。

やけどが顔や手など、人目につき部分のときは、形成外科の医師に相談することも大切です。

の水を使う場合は、直接やけどの部分に当てず、一度やけどの近くにかけて水を伝わせます。水の勢いで皮膚が破れることもあるからです。

服の上から湯を浴びたときは、そのまま水をかけて冷やします。無理に服を脱がせると、熱で弱くなった皮膚がむけたり、水泡がつぶれたりします。

**公給領収証を  
をお忘れなく**

あなたが、料理店やバーなどで飲食したり、旅館やホテルを利用したときにかかる税金が、料理飲食等消費税です。

この税金は、あなたの利用した店が、県に代って受け取り、県に納めるしくみになっています。

これは、その店の経営者が税金を預かり、まとめて県に納入することが便利であることから、実施されている制度です。

この制度により、店の経営者が税金を預かったしとしてお渡しする領収証が「公給領収証」です。それには、料理やお酒などの飲食代金や、税金がいくらかということが、詳しくわかるようになっていきます。

年末年始は、飲食店などを利用する機会が多くなってまいります。が、会計のときには、必ず公給領収証を受け取ってください。

このことについて、詳しくは、熊谷県税事務所へ ☎23-2801

**たばこは地元で  
買いましょう**

たばこと健康については関心が高いようですが、「たばこと税金」についての関心はまだ低いようです。そこで知っていただきたいのが「たばこは地元で買いましょう」のキャッチフレーズ。これはたばこにかかる税金が「買ったところの県や市町村の収入となって地元環境整備や地域の発展のために役立てられます。」ということなのです。

嫌煙運動が広がる中で、喫煙には、まわりの人への心づかいが必要ですが、「たばこを買うときは地元で……」こんな心づかいも大切な。

**年末の登記事務は  
お早めに**

年末の登記事務は、12月28日(火)まで取扱いますが、年末には相当混雑します。そのため、12月の押しつまってから提出された事件は年内処理ができない場合もありますので、登記申請、登記簿の謄抄本、印鑑証明等の請求は、できるだけ早めをお願いします。

■問い合わせ 熊谷法務局 ☎24-8805

**シベリヤ抑留者の方へ**

全国各地でシベリヤへ抑留された方の補償要求運動が行われております。

埼玉県でも連合会が結成されておりますので、江南村在住の該当者の方の連絡をお待ちします。

■問い合わせ

江南村役場住民課へ

**献 血**

血液を必要としている多くの方のために、また、ご自分の健康状態を知るためにも、ご協力をお願いします。

■と き 12月14日(火)受付午後1時～3時

■ところ 母子健康センター

■献血できる人

年齢 満16歳～64歳

体重 男子45kg以上

女子40kg以上

※前回採血から1カ月以上経過している方

■問い合わせ 役場住民課

**心配ごと相談**

■と き 12月23日(木)午前9時30分～正午

■ところ 母子健康センター

詳しくは、下記に問い合わせてください。

役 場	(36)	1 5 2 1
体 育 館	(36)	5 4 6 8
浄 水 場	(36)	4 7 4 0
老人センター	(36)	5 6 0 0
清掃センター	(36)	5 7 4 5

**不動産無料相談**

県では、「宅地建物取引業法強調月間」の行事の一つとして、不動産無料相談所を開き、広くみなさんの相談に応じることになりました。

みなさんに、不動産取引に関する知識の普及と、いっそうの理解をしていただき、取引業の健全な発展を期するために行うものです。

相談は専門家が担当します。どうぞお気軽にご利用ください。

■と き 12月10日～11日午前10時から午後3時まで

■ところ 熊谷市、八木橋デパート7階

■内 容 不動産の取引、相談・税金、登記等の相談

■担当者 弁護士、税務署職員等

**温 か い 志**

次の方たちより江南村社会福祉協議会へご寄付いただきました。

○チャリティーゴルフ実行委員会

江南村商工会青年部……10万円

○ゼーゼル機器(株)チャリティーバザール収益金 ……3万円

**おわびと訂正**

先月号の広報こうなんの2ページ、決算概要の中で、特別土地保有税90,027,938円となっておりますが、これは9,027,938円の誤りです。おわびして訂正します。

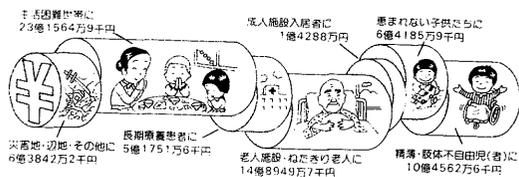
**歳末  
たすけあい運動**

みんなそろって  
明るいお正月を

「歳末たすけあい運動」によって集められた善意の寄付金は、地域の恵まれない人々や社会福祉施設を利用していただく方が、明るく楽しいお正月を迎えられるよう、社会福祉協議会等を通じて、正月支度金、越年資金などとして有効に活用されています。

昨年集まった善意の寄付金は、グラフのように使われました。

今年もご協力をお願いします。







国民年金と厚生年金の両方に  
保険料を払ってきましたが…

問

大学卒業後、国民年金に加入して、実家の商売を手伝ってきました。三年前に商事会社に就職して厚生年金保険にも加入、今日まで両方の保険料を納めてきました。ところが最近、知人から異なる年金への重複加入はできないはず、と言われました。本当でしょうか。

答

国民年金の被保険者(加入者)になる資格は国民年金法という法律で次のように定められています。「日本国内に住所を有する二十歳以上六十歳未満の日本国民は、国民年金の被保険者とする。」

ただし、厚生年金、船員保険、共済組合などの公的年金制度に加入している人は、その年金制度によって保護されていますので、国民年金の被保険者になることはできません。

したがって、お問い合わせの場合も、現在は国民年金に加入する資格はありませんので、早急にお住まいの役場にその旨をお知らせください。

重複加入はできません  
早急に役場へ届け出を

被保険者の資格は、こうした場合のほか、死亡したとき、六十歳になったときなどにも失われますので、役場に届け出てください。

なお、あなたが重複納付した国民年金の保険料は役場に還付請求することができますが、還付を受ける権利が発生してから二年を経過すると失われることになり、早めにお申し出ください。

国民年金は、資格がある者が当然に加入しなければならぬ制度

ですから、先に挙げたような公的年金制度に加入している人や、既に年金を受ける資格を持っている人とその配偶者、昼間部の学生などを除く満二十歳以上六十歳未満の人は、必ず加入しなければなりません。(当然加入被保険者)。

ただし、ほかの年金制度から給付を受けられる人や、他の公的年金に加入している配偶者など当然加入の対象にならない人でも、希望すれば被保険者になることができます(任意加入被保険者)。

国民年金に加入する場合は、役場に届け出て手続きを行い、国民年金手帳を受け取ってください。

被保険者は、決められた額の保険料を納める義務がありますが、生活保護を受けていたり、所得がないときなどは、納付が免除されます。

国民年金には、資格がある者が当然に加入しなければならぬ制度

国民年金は、資格がある者が当然に加入しなければならぬ制度

年金、死亡一時金の八種類があります。給付額は、保険料の納付期間などに応じて計算されますが、給付を受けるための条件や、給付の始まる時期などは、種類によって多少異なります。

〔福祉年金〕

以上、ご紹介したのは加入者が納めた保険料と国庫負担などで給付がまかなわれる拠出性年金ですが、国民年金にはもう一つ、給付の金額を国で負担する福祉年金(無拠出年金)があります。

これは、国民年金への加入期間が短いために支給が受けられない人や、国民年金制度が発足(昭和三十四年十一月一日)したときに既に老齢、身体障害者あるいは母子世帯であった人に年金を支給して、生活の安定を図る制度です。

福祉年金は、全額国の費用で支払われますので、本人および扶養義務者の所得が一定以上あると、支給されません。

おめでたとお悔やみ

(十月中届出)  
敬称略

お誕生(カッコ内保護者)

三本 内田由希子 長女(吉一)

押切 佐藤 太一 長男(雄次)

高永 明子 二女(義男)

樋春 馬場美智子 三女(英文)

後藤 雅佳 長男(守)

御正新田 阿久津 敬 長男(等)

ご逝去(カッコ内・年齢)

樋春 小島 順一 (59)

芹澤 でん (83)

御正新田 小川 富治 (67)

橋本 かつ (74)

須賀広 吉田 清子 (48)

塩 鈴木日出男 (20)

